

رسالة

## تصحیح زریج الصفایح

١٠٥٠

لابی نصر منصور بن علی بن عراق مولی امیر المؤمنین

الی ابی الریحان محمد بن احمد البیرونی رحمه الله

المتوفی فی عشر الثلاثین واربعمائة من الهجرة

فی تصحیح ما وقع لابی جعفر الخازن من السهو فی زریج الصفایح



## الطبعة الاولى

مطبعة دائرة المعارف المئانية

حيدرآباد الدکن

صانها الله عن جميع الشرور والفتن

سنة ١٣٦٦ هـ

١٩٤٧ م

سداد الطبع ٥٠٠  
١٣٥٤ ف



بسم الله الرحمن الرحيم

انى لما جازيتك ما وقع لابي جعفر الخازن من السهو في بعض  
 ما أتى به في زيچ الصفايح فوجدتك مجالاً أن اصلح ذلك واثبتته لك  
 آثرت بهواك وادارتك وان كان بعض الناس يعظم ان يستدرك  
 على مثل ابي جعفر في تأليفاته سهو وقع له فان الاولى بمؤثر الحق ان  
 لا يتهيب ذلك ولا يطوى عن اهل العلم با با من ابوا به ظهر له وان  
 كان الذى يستدرك عليه ما يستدرك واصلاً متقدماً في ذلك العلم فان  
 العالم اقل ما يسلم من ان يقع له ما وقع لابي جعفر .

وكيف يستجيز العاقل اعظام الاستدراك عليه وبنو موسى  
 ابن شاكر من لا ينكر تبريزهم ولا يدفع فضلهم قد غلطوا في بعض  
 ما قدموا من المقدمات الكتاب ابونوريوس في المحررات مع جلالة  
 قدر ذلك الكتاب وتكافى بنى موسى ما تكلفوه من اصلاحه  
 وابو جعفر نفسه استدرك على مانا لاناوس في كتابه الموسوم بالاصول  
 الهندسية غلطاً او سهواً وقع له .

وها انا ابتدئ بحكاية ما ذكره ابو جعفر في زيح الصفايح  
مما وقع له السهو واين موضعه منه واصلحه شيئا شيئا بعون الله

## الشكل السادس

من النوع الثاني من المقالة الثانية من زيح الصفايح

قال ابو جعفر بعد ما رسم - ا ب ج د - دائرة الافق - و ب  
ج ه د - نصف فلك نصف النهار - ا ه ب ج - نصف معدل  
النهار - د ج ب ط - نصف فلك البروج واخرج من نقطة سمت  
الرأس على - ب ج ه د - في افق - ا ب ج د - الى فلك البروج  
عمود - ك ن - ونسهل مما مثلنا ان نبين كيف يعرف الطالع بمعرفة  
درجة وسط السماء من غير مطالع معمولة للبلد المفروض في رسم لبيانه  
على نقطة - ج - ويعدل ضلع المربع قوس - ل ص - ونخرجها وقوس  
ب ك - من تقطبي - ك - ص - حتى تلتقيا على - ب - فيكون  
ب - قطب فلك البروج لأن - ف ث - م ن - عمودان على فلك  
البروج ولذلك يكون - ف ث - ربع دائرة مثل قوس - ح ث  
ونخرج من قطب الكل قوس - ل ف م - العظيمة تقاطع معدل  
النهار على - د - وايضا نخرج قوس - ل ز ج - العظيمة فقوس  
ل ف م - لأنها تمر على القطبين يقسم الانصاف المتقاطعة من معدل  
النهار وفلك البروج بنصفين نصفين فقوس - د ه - مطالع درجة  
ح - بالفلك المستقيم يعني من اول رأس الجدى وقوس - ل ج  
تكون

تكون ربع افق خط الاستواء لأنها تمر على قطبي معدل النهار فدرجة  
 زـ هي الطالعة من هذا الافق اذا كانت درجة ـ طـ هي الطالعة  
 من افقـ ا ب ج د ـ وقوس ـ ز ج ـ هي ميل درجة ـ زـ لأنها  
 من الدائرة التي تمر بقطبي معدل النهار وتبين انها مساوية لقوس ـ ف  
 صـ فنخرج قوس ـ زهـ من فلك الافق الذي منه قوس ـ ل ج  
 قنوس ـ زهـ من مثلث ـ ل هـ ز ـ مثل قوس ـ ل ح ـ من  
 مثلث ـ ص ح ث ـ فقوس ـ ل هـ ـ مثل قوس ـ ص ح ـ وزاوية  
 ل زهـ ـ مثل زاوية ـ ص ب ح ـ وزاوية ـ زل هـ ـ مثل زاوية  
 ف ص ح ـ لأنها قائمات فقوس ـ ل ز ـ مثل قوس ـ ص ث  
 كما بين مانا لاوس في كتاب الكريات ولكن قوس ـ ل ز ج  
 مثل قوس ـ ف ص ث ـ فتبقى قوس ـ ز ج ـ مثل قوس ـ ف  
 ص ـ بذلك تزيد على مطالع درجة وسط السماء بالفلك المستقيم  
 تسعين درجة ليجتمع قوس ـ دهـ جـ وبجولها الى درج السواء  
 ليخرج قوس ـ م ح زـ ونأخذ به قوس ـ م ح زـ الميل  
 فتخرج قوس ـ ز ج ـ المساوية لقوس ـ ف ص ـ وفي قطاع  
 ف ث ح ـ نسبة جيب قوس ـ ف ث ـ الى جيب قوس ـ ص ث  
 مؤلفة من نسبة جيب قوس ـ ف نـ الى جيب قوس ـ ك نـ  
 ومن نسبة جيب قوس ـ ح كـ الى جيب قوس ـ ح صـ الربع  
 والجيب الاول والثالث متساويان فنسبة جيب قوس ـ ك نـ الى

--- سيج "سيج" ---

جيب قوس - ص ث - التي هي تمام الميل المأخوذ كنسبة جيب  
ح ك - التي هي تمام ارتفاع درجة وسط السماء الى جيب قوس  
ح ص - الربع .

وايضاً في هذا القطع نسبة جيب قوس - ف ص - الى  
جيب قوس - ص ث - مؤلفة من نسبة جيب قوس - ف ك - الى  
جيب قوس - ك ن - ومن نسبة جيب قوس - ح ن - الى جيب  
قوس - ح ث - الربع فبمعرفة درجة - ح - يسهل وجود قوس  
ح ث - وهي ارتفاعها نصف النهار وقوس - ح ك - وهي تمام  
الارتفاع ويسمى العرض المعدل وقوس - د ه - وهي مطالعها  
بالفلك المستقيم وقوس - د ه ج - بزيادة تسعين درجة على قوس  
د ه - ويتحوّلها الى درج السواء توجد قوس - م ج ز - وقوس  
م ج ز - يوجد قوس - ز ج - المساوية لقوس - ف ص - من  
جدول الميل وقوس - ص ث - التي هي تمام قوس - ف ص - ثم  
نضرب جيب قوس - ص ث - من جيب قوس - ح ك - ونقسم  
ما بلغ على كل الجيب فيخرج جيب قوس - ك ن - ثم نضرب فيه  
جيب قوس - ف ص - ونقسم ما بلغ على جيب قوس - ف ك  
التي هي تمام قوس - ك ن - فيخرج الوسط الاول فيصير به في  
جيب قوس - ح ث - وهو كل الجيب ونقسم ما بلغ على جيب  
قوس - ص ث - التي هي تمام الميل المأخوذ بقوس ماخرج تكون

قوس

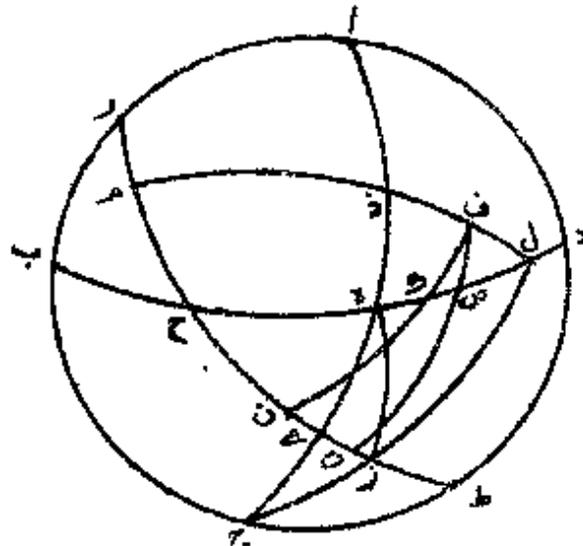
## تصحيح زيح الصفايح

٧

قوس - ح ن - فلأنها ميل قوس - ث ط - التي تسمى تعديل  
الطالع يزداد على درجة - ح - تسعين فتكون قوس - ح ث - ثم  
تزداد عليها قوس - ث ط - فينبني الى درجة - ط - الطالعة  
من افق البلد \*

وقد نعلم قوس - ح ي - باربعة جيوب لأن في قطاع - ح  
ث ف - نسبة جيب قوس - ح ث - الى جيب قوس - ب ث  
مؤلفة من نسبة جيب قوس - ح ص - الى جيب قوس - ك ص  
ومن نسبة جيب قوس - ف ك - الى جيب قوس - ف ن - والجيب  
الاول والثالث متساويان فنسبة جيب - ك ص - المساوية لقوس  
ح ب - التي هي تمام ارتفاع درجة وسط السماء الى جيب قوس  
ب ث - التي هي تمام تعديل الطالع كنسبة جيب قوس - ف ط  
التي هي تمام عرض اقليم الرؤية الى جيب قوس - م ز - الربع \*

ش - ١



## تصحيح زييج الصفايح

والسهو الذي وقع لأبي جعفر في هذا انه توهم ان - ق ص  
تساوى - ز ج - وانت تعلم اذا تأملت ما نقلته لك من قوله هذا  
كم مرة يذكر ذلك وكيف يكرر ان - ص ث - تمام الميل المأخوذ  
بنقطة - ج - وايضا فقد يذكر نحو هذا في الشكل الثالث من  
النوع الرابع من هذه المقالة حين يريدان يبين كيف يعرف عرض  
الكوكب وجزؤه من فلك البروج من قبل ارتفاعه في فلك نصف  
النهار وارتفاع درجة وسط السماء \*

فنقول في القوس التي تقع بين قطب فلك البروج وبين فلك  
نصف النهار من الدائرة العظيمة التي قطبها درجة وسط السماء انها  
ميل الدرجة الطالعة من الفلك المستقيم نقول كما قدمنا في الشكل  
الرابع من النوع الثاني من هذه المقالة يعنى هذا الشكل الذي اوردناه  
هاهنا \*

قال وبيننا كيف يعرف وهو ان يزداد على مطالع درجة وسط  
السماء بالفلك المستقيم تسمون ويحول ما اجتمع الى درجة السواء  
ويؤخذ به الميل من جدول الميل فتكون هذه القوس المذكورة  
ونسى ميل الرؤية وهذا غلط وانما ينبغي ان يؤخذ الميل بما يجتمع  
من المطالع قبل ان يحول الى درج السواء اعنى مطالع درجة وسط  
السماء بالفلك المستقيم مزادا عليها تسمون فان ميل المجتمع قبل التحويل  
هو القوس المذكورة ثم سائر ما في هذا الباب صحيح \*

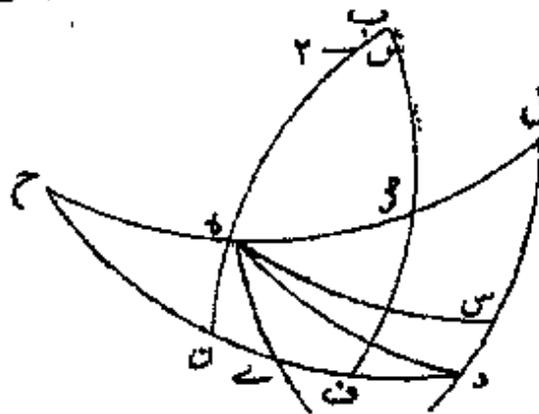
وانما

( ١ )

وأما حكيته على وجهه لتأمل ايضا اذا اصلحت موضع الغلط  
 فرق ما بين هذه الطرق في البرهان وبين طرقنا المبينة على ما كنا  
 كتبنا به اليك في المثلثات الكرية .

ونحن نوضح لك بأهون امر وادناه ان برهانه على ان ص ث  
 ل ز - متساويان غير مستقيم، نعيد مثلثي - ل ه ز - ق ب ث - ونخرج  
 من نقطة - ه - الى قاعدة - ل ز - قوس - ه س - من دائرة عظيمة  
 فيكون مربع دائرة كما ان - ح ث - مربع دائرة وايضا ضلع - ل ه  
 مساو لضلع - ف ن - في مثلث - ف ب ث - وزوايا - ل س - ص  
 ث - قائمتان فلئن كان يساوي ضلع - ل ه - ص ح - وضلعي - د ه  
 ح ث - مع تساوي زاويتي - ل س - و زاويتي - ل د ه - ص ب  
 ح - يوجب ان تكون قاعدة - ل ز - مساوية لقاعدة - ص ث  
 فان قاعدة - ص ث - ايضا تساوي قاعدة - ل س - لأن هذه  
 المعاني التي اوجب لها ان تكون قاعدة - ص ث - مساوية لقاعدة  
 ل ز - كذلك موجودة في مثلثي - ل ه س - ص ح ث - فاذن  
 ل ز - تساوي - ل س - الكل للجزء فقد تبين لك ان الذي حكيم له  
 ابو جعفر بان قاعدة - ل ز - تساوي قاعدة - ص ث - ليس يوجب

ما اوجبه به .



## تصحيح زيح الصفايح

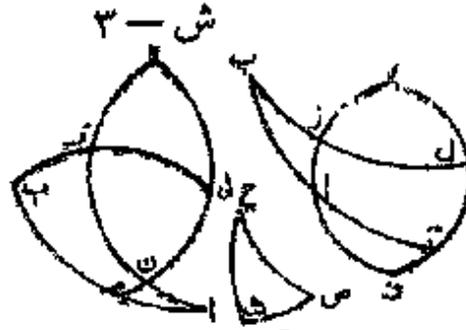
والذي نسبه ابو جعفر الى مانا لاوس فان مانا لاوس منه  
بريء من ذلك ولو انه قال بما قاله ابو جعفر لم يقبله منه لكن مانا لاوس  
يشترط ان لا تكون نقطتا ه ح - التي تحيط بهما الاضلاع المتساوية  
قطبين للقاعدتين فعلى هذه الشريطة اذا كان ضلع ل ه - مساويا  
لضلع ص ح - وضلع ز ه - اضلع ث ح - وزاوية ل ز ه  
مساوية لزاوية ص ث ح - وزاوية ز ل ه - لزاوية ب ص ح  
كانت قاعدة ل ز - حينئذ مساوية لقاعدة ص ث - فاما اده  
قطب ل ز - و - ح - قطب ص ث - فان قاعدتي ل ز - ص  
ث - لا يجب ما ذكره ابو جعفر ان تكونا متساويتين وهذا برهان  
مانا لاوس على ما ذكرنا +

قال اذا لم يكن ه - قطب ل ز - فان احد ضلعي ل  
ه - ز - ليس ربع دائرة فليكن ه ز - غير مساو لربع دائرة  
وسائر ما اشترطنا على ما ذكرنا ونتم نصف دائرة ه ل ن - ه د ن  
ونأخذ ز ا - مساويا ل ه ز - ونخرج ل ز - من نقطة ز  
ونجعل ز ب - مساويا لقاعدة ص ث - في مثلث ص ح  
ب - ونخرج قوس ب ا م - العظيمة تلتقي دائرة ه ل ن - على  
نقطة م - فلأن ضلع ا ز - في مثلث ا ز ب - مساو ل ز ه  
و - ز ه - يساوي ح ث - و - ز ب - جعلناه مساويا لقاعدة ص  
ب - وقد كانت زاوية ه ز ل - مساوية لزاوية ح ث ص - فانا

ان

ان وضعنا مثلث - ص ح ث - على مثلث - ب ز ا - زاوية - ث  
 على زاوية - ز - وقاعدة - ص ث - على - ز ب - المساوي اه  
 وضع - ص ث - على ضلع - از - المساوي له انطبق جميع المثلث  
 على جميع المثلث - فاب - تساوي - ل ه - وزاوية - ز ث ا  
 تساوي زاوية - ه ث ز - المساوية لزاوية - ح ص ث - واذن  
 الزاوية التي عند - ل - داخل مثلث - ل ه ز - مساوية للزاوية التي  
 عند - ب - داخل مثلث - ز ث ا - فان مجموع - ث م - م ل  
 نصف دائرة ولأن - ث ب - يساوي - ل ه - فان - ام - م ه  
 مجموعين نصف دائرة - فام - يساوي - ل م - فزاوية - م ان  
 تساوي زاوية - م ن ا - المساوية لزاوية - ل ه ز - وزاوية - م  
 ان - تساوي زاوية - ز اب - المساوية لزاوية - ص ح ث  
 فزاويتا - ص ح ث - ل ه ز - متساويتان وضلعا - ل ه - ه ز  
 مساويان لضلعي - ص ح - ح ث - فقاعدة - ل ز - تساوي قاعدة  
 ص ث - كما بينا في الصورة الثانية و - اب - ل ز - مجموعين نصف  
 دائرة و - ل م - م ل - مجموعين نصف دائرة - فنم - ام - متساويان  
 وانما يكون مجموع - ل م - م ل - نصف دائرة اذ كانت زاوية  
 ز ل ه - مساوية لزاوية - ز ث ا - لأنا اذا اخرجنا قوسي - ل ب  
 م ب - حتى يلتقيا اعني تتمهما نصفي دائرتين كما اخرجناهما حتى  
 التقيا على - س - فلأن زاويتي - ل - (١) المتناظرتين متساويتان

وزاويتا - ز ث ا - ز س ا - متساويتان فان زاوية - ز ل - ا - اذا  
كانت مساوية - ل ح ص ث - المساوية لزاوية - ز ب ا - كانت  
زاوية - س ل م - مساوية لزاوية - ل س م - وكان لذلك  
ضلعاً - م ل - م س - متساويان \*



فهذا هو الذي ذكره مانا لاوس وبرهنه، فاما اذا كانت  
تقطنا - ه ح - قطبي القاعدتين فان الذي ذكره ابو جعفر لا يصح \*

ش - ٤



ونعيد شكاه لاصلاح الغلط وذاكر تلك الموا مرآت على ما  
يوافق اصولنا ونخرج - ف ث - الى قوس - ا ه ج - ولأن  
دائرة - ب ج ه د - تمر على قطبي - ل ز - ف ث - فانهما جميعا  
تمران على قطب - ب ج - ه ز - فقوس - ف ث - اذا اخرجت  
الى - ه ج - لقيته على - ج - الذي هو قطب - ب ج - ه د - و

ث ج

ث ج - الذى هو تساوى - ف س - لاج ز - و - س ج - مثل  
 ب ج - لامثل - ي ز - لأن زاوية - ث - قاعة فاذن اذا حصل  
 لنا بعد - ج - من نقطة - ي - التى عليها التقاطع قانا نأخذ ميل ما  
 يحصل فيكون تمامه - ص ث - ولا نحتاج الى ان نحول - ي ج  
 الى درج السواء لى نخرج - زى - فنأخذ ميله فان ذلك كما قد  
 تبين لا يكون تمام - ص ث - لكن نسبة جيب - ز ج - الى  
 جيب - ث ج - المساوى - لق ص - كنسبة جيب قوس - ي ز  
 الى جيب مطالعها بالفلك المستقيم وذلك ان - ب ج - الذى ميله  
 ث ج - مطالع - ي ز - بالفلك المستقيم - فص ث - الذى تمامه  
 اقل من - ز ج - اعظم من - ب ز - تمام - ز ج - فعلى هذا  
 يستقيم العمل •

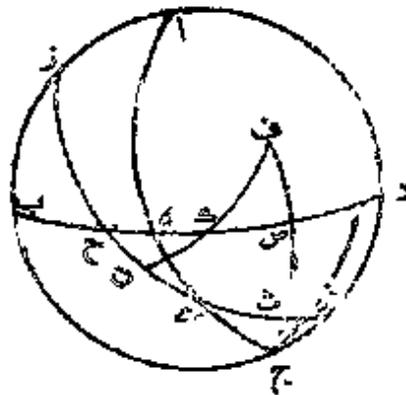
فاما سائر برهين الاعمال التى ذكرها فهكذا اذا صار (١)  
 معلوما وبقدرة زاوية - ص ح ث - وزاوية - ن - قاعة و - ك ح  
 من قبل ميل نقطة - ح - المعلومة معلومة فن اجل ان نسبة ميل  
 ك ح - الى جيب - ك ن - المطلوب كنسبة جيب زاوية - ن  
 القاعة الى جيب زاوية - ح - المعلومة يكون - ك ن - معلوما  
 ومن قبل ان زاويتي - ك - المتناظرتين متساويتان وزاويتا - ص ن  
 قائمتان فان نسبة جيب - ف ك - الى جيب - ف ص - كنسبة  
 جيب - ك ح - الى جيب - ح ن - •

(١) ما خرم فى الاصل

وايضا فلأن زاوية -- ث ف ن -- بقدر تمام -- ح ن -- ونسبة  
جيب -- ك ص -- المعلوم الى جيب -- ف ك -- المعلوم كنسبة جيب  
زاوية -- ف -- المطلوبة الى جيب زاوية -- ص -- القائمة فزاوية -- ب  
التي تقدرها تمام -- ح ن -- معلومة .

وانت اذا تأملت هذه الالفاظ اليسيرة والبراهين القريية  
السهلة وقستها بتلك عرفت فرق ما بين هذه وتلك ، ولست اقول  
هذا افتخارا بمايتأتى لنا من امثال ذلك فانا انما قويننا على استنباطها بأنا  
وجدنا ما قدمه السلف لنا مفروغا منه لم نتعب فيه الذهن ولكننا  
توحي الى مثل هذه المعاني لأن قوما يبخسون المتأخرين حظهم وما ذلك  
بعذب عدل واعتقاد حق في تفضيل جماعة المتقدمين على جماعة  
التأخرين ولا كفران لمن اوثك العلماء فيما دونوه لنا ولا انكار لان  
يسهو بمضهم او يغلط عند كلال الخاطر وتبلد القريحة بازدحام  
الفكر في المعاني المتعبة ثم يمر على ذلك بعض المتأخرين فيفهمه  
ويصلحه بل ذلك يكون منه معرفة لحق اوثك المتقدمين وشكرا  
لبعض منهم .

ش - ٥



الشكل

## الشكل السادس

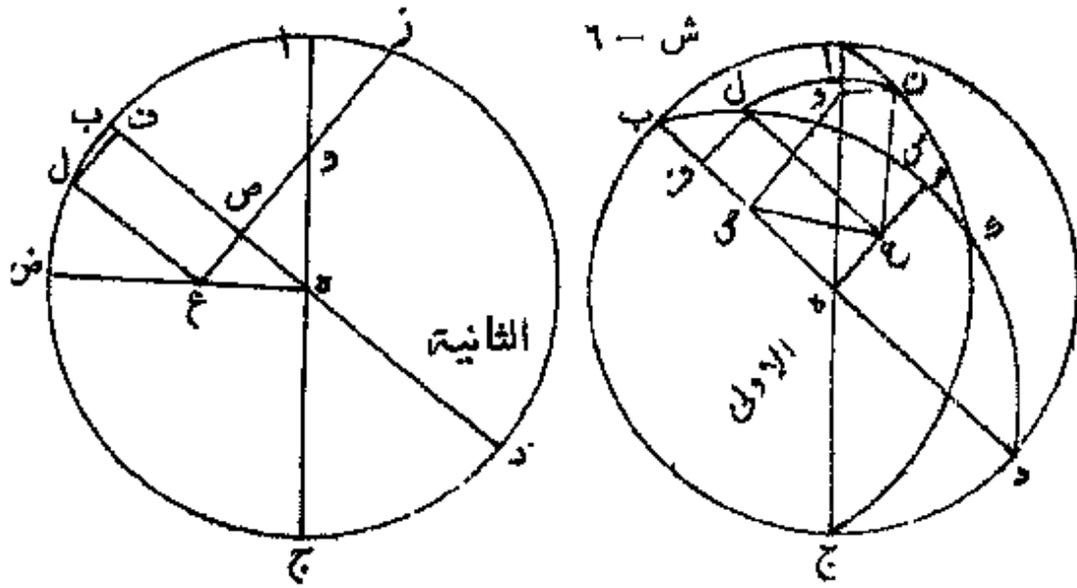
من النوع الثاني من المقالة الثانية من زيچ الصفايح

قال ابو جعفر في معرفة خط نصف النهار اذا كانت درجة الشمس معلومة يؤخذ ارتفاع الشمس اى وقت اتفق ويخرج قطر الدائرة المرسومة موازية لسطح الافق تمر على طول الظل ويسمى قطر السميت ويؤخذ من الافق من جيب الطرف الذى يلي الشمس من طرفي قطر السميت مثل الارتفاع المقيس ومثل ارتفاع نصف النهار الى ناحية الشمال ، ويسهل أخذ ذلك اذا قسم المحيط بثلاثمائة وستين ثم يخرج من منتهى ارتفاع نصف النهار خط الى المركز ومن منتهى الارتفاع المقيس خط يتصل به مواز لقطر السميت ويخرج من تقطة الاتصال خط يقاطع القطر على زوايا قائمة ويمر على محيط الدائرة ويؤخذ بالبركار ميل جيب تمام الارتفاع المقيس ويوضع احد طرفيه على مركز الدائرة والطرف الآخر حيث بلغ من الخط المخرج فهو قطعة من خط نصف النهار فيخرج في جهتيه تمام القطر فيكون المطلوب •

قال ويبان ذلك ان يتوهم كل واحدة من الدائرتين افق البلد ويرسم في الاولى منها قوس - ك ج - ، ما فوق الارض من فللك نصف النهار وقوس - ب ك د - نصف دائرة الارتفاع وقت القياس فيكون - ك - سمت الرأس ونفرض الارتفاع المقيس

قوس - ب ل - وارتفاع نصف النهار قوس - ام - ونرسم على نقطة  
ك - التي هي احد قطبي الافق ويبعد وتر قوس - ك ل - قوس - ل ن  
فتكون قطعة من دائرة الارتفاع التي هي ونظائرهما من الدوائر التي  
تسمى في الاسطرلاب مقنطرات وسطوحها موازية لسطح الافق  
وتأخذ قوس - ب س - ميلي قوس - ام - ويخرج من - تقطى  
س - ل - خطى - س ه - ل ع - في سطح دائرة - ب ك د  
وليكن خط - ل ع - مواز يا لخط - ب ه - ونصل ما بين تقطى  
ن - ع - بخط - ن ع - المستقيم فلأن تقطى - ل ن - في السطح والدائرة  
التي منها قوس - ب ل - وخط - ل ع - مواز بخط - ب ه - الذي  
في سطح دائرة - اب ج د - يكون خط - ل ع - في سطح الدائرة  
التي منها قوس - ب د - فنقطة - ن - وخط - ب ع - في هذا  
السطح فلأن سطحى دائرتى - ب ك د - اب ك - قائمتان على  
سطح - اب ج د - على زوايا قائمات بقطرى - ب د - ا ج  
يكون مسقط حجرى - ل - ع - على خط (١) ومسقط حجر  
ن - على خط - اه - فيكون مسقط حجر - ل - نقطة - ف  
ومسقط حجر - ع - نقطة - ص - ومسقط حجر - ن - نقطة - ق  
فينفصل خطا - ه ب - ه و - متساويين لأن مركز - ه - لما كان  
مسقط حجر مركز الدائرة التي منها قوس - ب ل - صار كل واحد  
من الخطين نصف قطر هذه الدائرة اذا سقطت من السمك على سطح

ا ب ج د - وتوقع اعمدة - ل ف - ع ص - ف و - فيبر عمود  
 ال ف - ع ص - في سطح دائرة - ب ك د - وعمود - ل ق - في  
 سطح دائرة - ا ك ج - ونخرج خط - ص ق - فيحدث مربع  
 ل ص - متوازي الاضلاع قائم الزوايا لأن عمودى - ع ص - ل و  
 متساويان نخط - ص و - اذن مسا ونلخط - ع ن - الذى فى السمك  
 ولكى يقع ذلك كله فى سطح الافق ويظهر للحس بتوهم قوس  
 ب ك د - ينطبق على قوس - ب ج د - من الدائرة الثانية بنقط  
 ب - ل - س - ك - د - فيقع ما فى سطح نصف دائرة - ب ك د  
 من الخطوط على سطح دائرة - ا ب ج د - كوتقوع خطوط - ل م  
 ع ص - س ه - ل ع - ص و - وبصير عمود - ع ص - مع خط  
 ص و - خطا واحدا مستقيما لأنهما عمودان على خط - ب ه - فى  
 هذه الدائرة كما كانا فى الدائرة الاولى فننقله الى المحيط فيتصل به  
 عند نقطة - ز - ونصل ما بين نقطتى - ه ق - بخط مستقيم فيكون  
 مثل خط - ه - والذى فى الدائرة الاولى ولكنه مسا ونلخط - ه ب  
 وخط - ه ف - جيب تمام الارتفاع المقيس لأن خط - ل ف - جيب  
 الارتفاع ثم يخرج خط - ه و - فى الجهتين الى المحيط فيكون  
 قطر - ا ج - المطلوب \*



وجميع ما ذكره بين بأوجز من هذا البيان والبرهان إلاخصلة  
واحدة هي التي تفسد العمل وهو قوله ان -- ص و -- عمود على  
ب هـ -- فان الذي ذكره لا يوجب ان يكون -- ص و -- عمودا  
على -- ب هـ -- بل الصحيح ان -- ص و -- محيط مع -- ن هـ -- بزوايا  
مختلفة فمرة تكون زاوية -- ف ص هـ -- حادة ومرة منفرجة واذا  
كانت درجة الشمس احدى تقطبي الاعتدال كان -- ص و -- عمودا  
على -- ن هـ -- وتقدم لذلك هذه المقدمات اذا كانت اربعة مقادير  
مختلفة متناسبة وفضل من التالين مقدار ان متساويان فان نسبة  
الاعظم من المقدمين الى الباقي من تاليه اصغر من نسبة المقدم الباقي  
الى الباقي من تاليه .

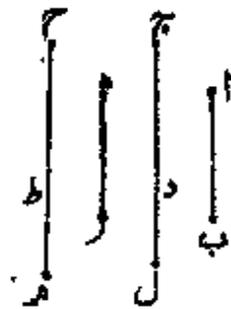
مثال ذلك ان مقادير -- اب -- ج د -- هـ ز -- ح ط -- مختلفة  
متناسبة نسبة -- اب -- الى -- ج د -- كنسبة -- هـ ز -- الى -- ح ط

وقد

وقد فصل من خطى - ح د - ح ط - التالين مقدأرا - دل - ط م  
 المتساويان و - اب - اعظم من - ه ز - فاقول ان نسبة - اب  
 الى (١) اصغر من نسبة - ه ز - الى - م ح .

برهانه ان نسبة - اب - الى - ح د - كنسبة - ه ز - الى  
 ح ط - فاذا بدلنا كانت نسبة - اب - الى - ه ز - كنسبة - ح د  
 الى - ح ط - و - ح د - اعظم من - ح ط - ونسبة - ح د - الى  
 ح ط - اعظم من نسبة - دل - الى - ط م - فنسبة - ل ج - الباقي  
 الى - م ح - الباقي اعظم من نسبة - ح د - الى - ح ط - وقد  
 كانت نسبة - ح د - الى - ح ط - كنسبة - اب - الى - ه ز  
 فنسبة - ل ج - الى - م ح - اعظم من نسبة - اب - الى - ه ز  
 واذا بدلنا فان نسبة - ل ج - الى - اب - اعظم من نسبة - م ح  
 الى - ه ز - واذا خالفنا فان نسبة - اب - الى - ل ج - اصغر  
 من نسبة - ه ز - الى - م ح - وذلك ما اردنا ان نبين .

ش - ٧



(١) ما عزم في الاصل

اذا كانت اربعة مقادير مختلفة متناسبة وزيد على كلى التالين  
مقداران متساويان فان نسبة المقدم الاعظم الى مجموع تاليه والزيادة  
عليه اعظم من نسبة المقدم الثانى بمجموع تاليه والزيادة عليه .

مثاله ان نسبة - اب - الى - ح د - كنسبة - ه ز - الى  
ح ط - وهى مختلفة و - اب - اعظم من - ه ز - وقد زيد على  
ح د - ح ط - مقدار ا - دل - ط م - المتساويان، فاقول ان نسبة  
اب - الى - ج ل - اعظم من نسبة - ه ز - الى - ح م .

برهانه ان نسبة - اب - الى - ح د - كنسبة - ه ز - الى  
ح ط - . واذا بدلنا فان نسبة - اب - الى - ه ز - كنسبة - ح د  
الى - ح ط - و - ح د - اعظم من - ح ط - فنسبة - ح د - الى  
ح ط - اعظم من نسبة - دل - الى - ط م - فنسبة بمجموع - ح د  
دل - الى مجموع - ح ط - ط م - اصغر من نسبة - ح د - الى - ح  
ط - وقد كانت نسبة - ح د - الى - ح ط - كنسبة - اب - الى  
ه ز - فنسبة - ج ل - الى - ج م - اصغر من نسبة - اب - الى  
ه ز - واذا بدلنا فان نسبة - ح ل - الى - اب - اصغر من نسبة  
ح م - الى - ه ز - واذا خالفنا فان نسبة - اب - الى - ج ل  
اعظم من نسبة - ه ز - الى - ح م - وذلك ما اردنا ان نبين .

ش - ٨



واذ هذا هكذا فاننا نرسم دائرة.. ا ب ج د - دائرة الافق  
 على مركزه - ه - ونربمها بقطري -- ا ج - ب د - وليكن - ب د  
 خط نصف النهار فيكون - ا ج - خط الاعتدال ونخرج - ط ك ل  
 من الفصول المشتركة لافق - ا ب ج د - ولاحدى الدوائر المتوازية  
 ونرسم - ا ز ج - نصف فلك نصف النهار وليكن - ا ز - ارتفاع  
 مدار - ط ك ل - في فلك نصف النهار ونخرج عمود - ز ح - على  
 ا ج - ونصل - ز ك - ونخرج - ه م - قطر دائرة من دوائر  
 الارتفاعات وتتكمن عليه نقطة - س - فوق جيب الارتفاع المقيس  
 وليكن هذا الجيب - س ع - ونقطة - ع - المدار ونخرج  
 عمود - س ف - على خط - ط ك ل - في الصورة الاولى التي  
 للمدار الشمالي يقاطع - س ف - خط - ف د - على نقطة - ص - وفي  
 الصورة الثالثة التي للمدار الجنوبي يخرج - ص ف - على استقامة

فيلقى -- ن ه -- على -- ص -- فلأن تقطى -- ز ك -- في سطح مدار  
 ط ك ل -- فان خط -- زى -- الذى فى سطح فلك نصف النهار هو  
 الفصل المشترك لفلك نصف النهار ومدار -- ط ك ل -- ولأن سطح  
 فلك نصف النهار يفصل الدوائر المتوازية فى الصور الثلاث على  
 خطوط -- ز ح -- فانها فيها متوازية واعمدة -- ز ح -- فيها متوازية  
 فثلثا -- ب ك -- ز ح -- فيها متشابهة ولأن -- ع س -- يوازي -- ز ح  
 فان سطحى -- ك ح ز -- ف س ع -- متوازيان وخط -- ع ف -- من  
 اجل ان تقطى -- ع ف -- فى سطح مدار -- ط ك ل -- هو فى هذا  
 السطح ايضا فسطح مدار -- ط ك ل -- يفصل سطحى -- ك ح ز  
 ف س ع -- المتوازيين على خطى -- ع ف -- ز ك -- فخطا -- ع ف  
 ز ك -- متوازيان ولذلك مثلث -- س ع ف -- شبيه بثلث -- ح ز  
 ك -- ولذلك هذه المثلثات فى جميع الصور متشابهة فلنسبتها المثلثات  
 المتشابهة واضلاعها التى على الافق اضلاع الافق وجيوب  
 الارتفاعات اضلاع السمك .

ولأن نسبة -- ز ح -- الى -- ح ك -- كنسبة -- ع س -- الى  
 س ف -- و -- ز ح -- اعظم المقدمين فانا ان فصلنا فى الصورة الاولى  
 من -- ح ط -- س ف -- التالين -- ه ك -- ص ف -- المتساويين بقيت  
 نسبة -- ز ح -- الى -- ح ه -- اصغر من نسبة -- ع س -- الى -- س ص .  
 وايضا فلأن نسبة -- ز ح -- الى -- ح ك -- فى الصورة الثالثة

كنسبة



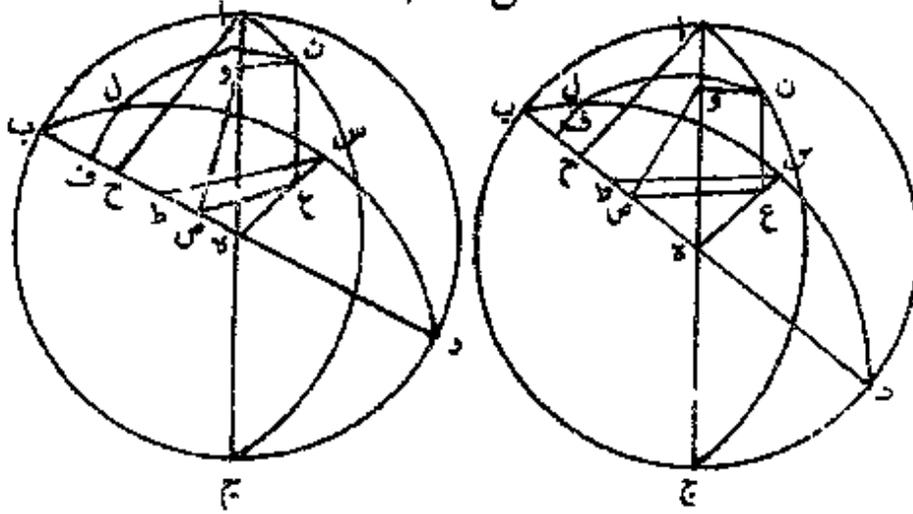
هـ - نظير - ص س - فيما تقدم فان - ص هـ - اذا كان جزء الشمس  
 احدى تقطى الاعتدال و - ل س - ارتفاع رأس الحمل والميزان ضلع  
 هذا الافق من المثلثات المتشابهة لارتفاعات اعظم المتوازية فتكون  
 نسبة - ح هـ - جيب بعد السميت عن الاعتدال الى - هـ ص - كنسبة  
 ا هـ - الجيب كله الى - هـ و - جيب تمام الارتفاع لذلك يكون  
 اح - ف ص - متوازيين .

فاما في الاجزاء الشمالية والسموت الجنوبية فلأن نسبة - س  
 ط - الى - ط هـ - كنسبة - ع ص - الى - س هـ - فنسبة - س ط - الى  
 ط د - اصغر من نسبة - ع ص - الباقى من ضلع هذا الافق في مثلث  
 ع ص - من المثلثات المتشابهة لارتفاعات الاجزاء الشمالية اذ تقص  
 منه ما تقص من ضلع الافق في المثلث الذى ضلع سمكه - س ط  
 فان - ص هـ - اعظم من ذلك الباقى فليكن - هـ ز - مساويا له ونصل  
 ف ز - فلأن نسبة - ح هـ - يكون الى - هـ ز - اذا كان عملنا للاجزاء  
 الشمالية كنسبة الجيب كله الى جيب تمام الارتفاع فانا ان وصلنا  
 ف ز - كان موازيا - لاح .

واما في الاجزاء الجنوبية فلأن نسبة - س ط - الى - ط هـ  
 كنسبة - ع ص - الى - ص هـ - ونسبة - س ط - الى - ط هـ  
 اعظم من نسبة ضلع السمك في هذا الافق في المثلثات المتشابهة  
 الصغرى لارتفاعات الاجزاء الجنوبية الى ضلع الافق بعد ان يراد عليه

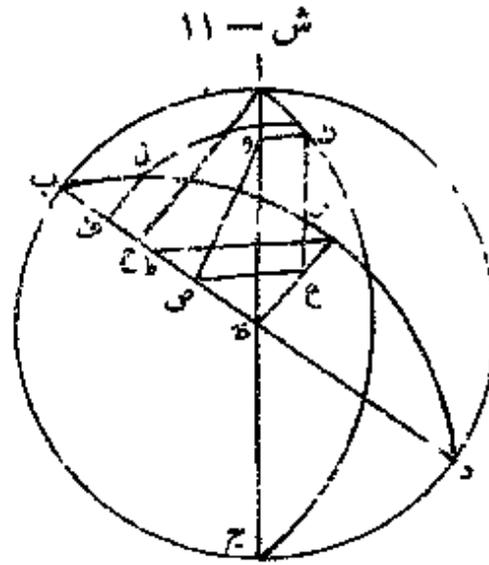
ما زيد على ضلع الافق في المثلث الذي ضلع ممكـه - س ط  
 فص هـ - اعفر من مجموع ضلع الافق في المثلث الجنوبي الذي  
 ضلع ممكـه - ع ص - والزيادة (١) فليكن - هـ ك - مساويا لذلك  
 ونصل - ف ك - فتكون ايضا نسبة - ح هـ - الى - هـ ك - كنسبة  
 ل هـ - الى - هـ و - ويكون - ف ك - لذلك موازيا - لاح - فقد  
 تبين ان - ف ص - لا يكون عمودا على - ن هـ - إلا اذا كان جزء  
 الشمس احدي تقطبي الاعتدال \*

ش - ١٠



فاما في الاجزاء الشمالية والسموت الجنوبية فان زاوية  
 ف ص هـ - تكون حادة وفي الاجزاء الجنوبية منفرجة لأن العمود  
 الخارج من نقطة - و - الى قطر السموت يقع بين تقطبي - هـ - ص  
 في الاجزاء الشمالية والسموت الجنوبية وبين تقطبي - ب - ص - في  
 الاجزاء الجنوبية وذلك ما اردنا ان نبين \*

(١) كذا في الاصل.



ونعيد دائرة - اب ج د - على مركز - ه - للسموت  
 الشمالية في ثلاث مواضع لثلاثة آفاق يكون عرض اقلها اكثر من  
 ميل الدرجة المفروضة و عرض الثاني مساويا لميل الدرجة و عرض  
 الثالث اقل منه و تربمها جميعها بقطري - اج - ب د - و تقرض  
 اج - الفصل المشترك للافق و لمعدل النهار و خط - زح - الفصل  
 المشترك للافق و لمدار الجزء المفروض فيكون موازيا - لاج  
 و نرسم - ال ج - فلك نصف النهار و لتكن نقطة - ل - مجاز (١)  
 الجزء في فلك نصف النهار فنخرج منها الى سطح الافق اعمدة  
 لتكون جيوب ارتفاع الجزء في فلك نصف النهار .  
 وليكن العمود ان في الدائرة الاولى والثالثة عمودا - ل - ف  
 فاما في الثانية فلأن مجاز الجزء فيها على قطب الافق فان العمود  
 يقع من خط نصف النهار على - ه - و نصل - ل ط - وليكن المثلث

(١) كذا في الاصل

الشيء

الشبيه بثلاث -- ل ف ط -- في الاولى والثالثة ولثلاث -- ا ه ط -- في الثانية وقت القياس مثلثات -- ن ك ي -- ونصل -- ه ي -- ونخرجه الى -- س -- من محيط الدائرة فيكون -- ل س -- بعد سمت عن خط الاعتدال الى الشمال ونخرج -- ل ي -- الى نقطة -- م -- من خط -- ن د -- فتكون نسبة جيب بعد سمت عن خط الاعتدال في الشمال الى -- م ي -- كنسبة الجيب كله الى -- ه ي -- الذي هو جيب تمام الارتفاع المنقبس .

واقول ان الذي ذكره ابو جعفر في الدائرة الاولى والثالثة قد يكون كذلك عند نقطة واحدة من الخطوط الموازية لمن اذا وقع عليه جيب الارتفاع وقوعا يقسمه بين خطي -- ب د -- زح على نسبة مفروضة وذلك اذا كانت نسبة -- ل ي -- الى -- ل م -- كنسبة -- ط ف -- الى -- ف ه -- واذا كانت نسبة -- ي ن -- الى -- م ي -- اصغر فان زاوية -- ق ص ه -- في الشكل المتقدم تكون منفرجة واذا كانت النسبة اعظم فتكون حادة ولانه اذا كانت نسبة -- ن ي -- الى -- م ي -- اصغر من نسبة -- ط ف -- الى -- ف ه -- ونسبة -- ك ي -- الى -- ب ن -- كنسبة -- ل ف -- الى -- ط ف -- فان نسبة -- ك ي -- الى -- م ي -- حيثئذ يكون اصغر من نسبة -- ل ف -- الى -- ف ه -- فكان الخط الخارج في الشكل المتقدم من منتهى جيب تمام الارتفاع المقيس موازيا لجيب بعد سمت عن خط نصف النهار الى

قطر السميت يقع بين تقطى - ص - ب - في الشكل المتقدم واذا كانت نسبة - ن ي - الى - ي م - اعظم من نسبة - ط ف - الى - فه وكانت لذلك نسبة - ك ي - ل م - اعظم من نسبة - ل ف - الى ف ه - فان زاوية - ع ص ه - في ذلك الشكل تكون حادة لأن الخط المخرج من متهى جيب تمام الارتفاع المقيس من خط نصف النهار الى قطر السميت موازياً لجيب بعد السميت عن خط نصف النهار يقع بين تقطى - ص - ه .

فاما اذا تساوت النسب حتى تكون نسبة - ك ي - الى - ن

م - كنسبة - ل ف - الى - ف ه - فانها تكون قائمة .

فاما في الدائرة الثانية فلانا ان اخرجنا في دائرة الارتفاع المقيس الخط الموازي لقطرها الى الخط المخرج من مركز الدائرة الى سمت الرأس وذلك الخط قائم على سطح الافق فان العمود الذى يقع من النقطة الموجودة على سطح الافق يقع على - ه .

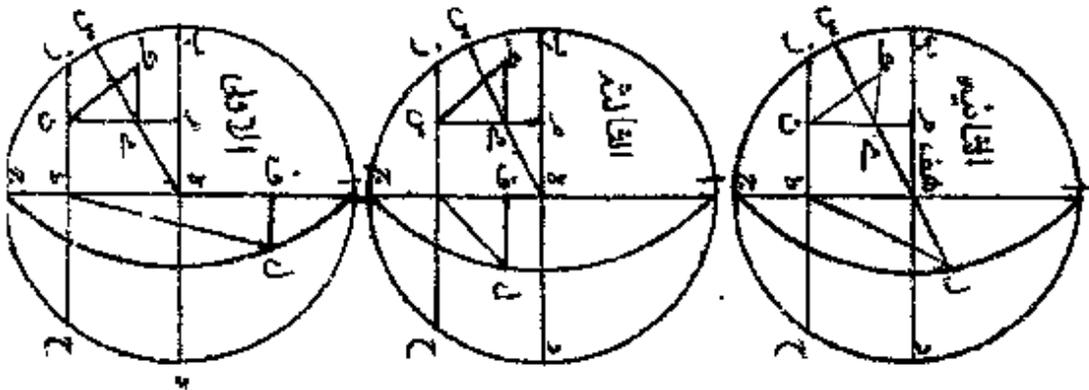
وابوجعفر يزعم انه ان اخرج من هذه النقطة عمود على قطر السميت فانه ينتهى الى خط نصف النهار عند متهى جيب تمام الارتفاع المقيس من خط نصف النهار ونقطة - ه - من خط نصف النهار فيجب اذن ان يكون خط نصف النهار قائماً على جميع اقطار السموت .

وهذا فاحش من الخطأ لأن ذلك لا يكون الا في خط الاستواء

لتقطى

لنقطتي الاعتدال فقط بل اذا قسم ضلع - كى - خط - م ن  
 بنصفين حتى تكون نسبة - كى - الى - م - كنسبته الى - ن  
 فانا حينئذ ان أخذنا من عند المركز من قطر السميت الى جهة الشمس  
 بقدر - نى - وعملنا عمله فقد وجدنا خط نصف النهار •

ش-١٢



ومن خط الاستواء نربع الافق بالقطرين ونخرج فصلي  
 زح - ك ط - لدائرتين من المتوازية في جهتي الشمال والجنوب  
 فاذن الدوائر المتوازية قاعة على هذا الافق فان جيوب الارتفاعات  
 اذهى اعمدة على سطح الافق يقع جميعا على خطى - ك ط - زح  
 على كل خط من مداره فيبين ان تلك المثلاث المتشابهة لا تقع في  
 هذا السطح لأن جيب الارتفاع هو في سطح المدار •  
 وايضا فالخط الذي يسمى حصة السميت لا يتزايد ولا يتناقص  
 في هذا الافق بل هو في جميع الارتفاعات في الاجزاء المائلة بقدر  
 جيب ميل الجزء اعنى بعد ما بين - ب د - وبين - زح - في مدار



خطاً موازياً للقطر الذي اخر جناه الى بعد تمام العرض عن طرف قطر السميت ونخرج الخط الموازي لقطر السميت الى هذا الخط المخرج موازياً للقطر الثاني ثم نخرج العمود الى قطر السميت من نقطة تقاطع الخط الموازي لقطر السميت والخط الموازي للقطر الثاني وتم العمل .

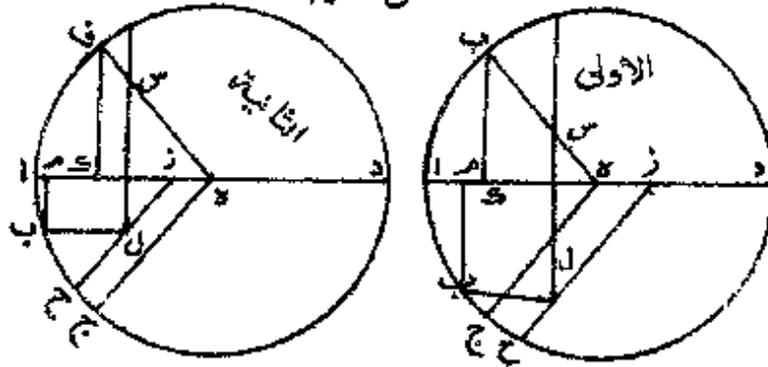
ونرسم للبرهان دائرة - اب ج د - للافق في موضعين لناحيتي الشمال والجنوب ونخرج فيهما - اد - قطر السميت وليكن اج - تمام عرض البلد - و - اب - الارتفاع المقيس - و - ج ح - ميل المدار، اما في الدائرة الاولى التي للشمال فتزيده على - اج - واما في الثانية التي للجنوب فننقصه منه ونخرج - ح ز - موازياً - له ج ونخرج - ن ل - موازياً - لاد - الى خط - ح ز - الموازي - له ج ونخرج على - اد - عمود - ط - وننفذه الى محيط الدائرة ونخرج ايضاً عمود - ل م - وندير يبعده - ه م - دائرة وليتكن نقطة تقاطع تلك الدائرة وخط - ل ط - المخرج هي - س ونخرج - ه س - الى محيط الدائرة فيكون خط نصف النهار ونخرج من طرف قطر - ه س - على - اد - عمود - ف ك - فلأن ج ح - ميل المدار و - ح ه - يوازي - ز ح - فان - ه ز جيب سعة المشرق - فقط ز - في الدائرتين ضلع الافق في المثلثات المتشابهة لان - ل ط - جيب الارتفاع .

فاما في الاولى فننقص - ه ز - من الضلع واما في الثانية

قزويد - ه ز - على الضلع فيحصل بعد الزيادة والنقصان الخط الذي  
يسمى حصة السمت اعنى الخط الذي تكون نسبتة الى جيب بعد  
السمت في خط الاعتدال كنسبة جيب تمام الارتفاع المقيس الى  
الجيب كله .

ولأن نسبة - ط ه - الى - ه م - كنسبة - ه س - الى - ه  
ف - و - ه س - جيب تمام الارتفاع المقيس - فه م - جيب بعد  
السمت عن خط نصف النهار فخط (١) جيب بعد السمت عن خط  
نصف النهار - فه ف - خط نصف النهار، فقد تبين ايضاً كيف  
الطريق الصحيح بهذا الوجه الى وجود المطلوب .

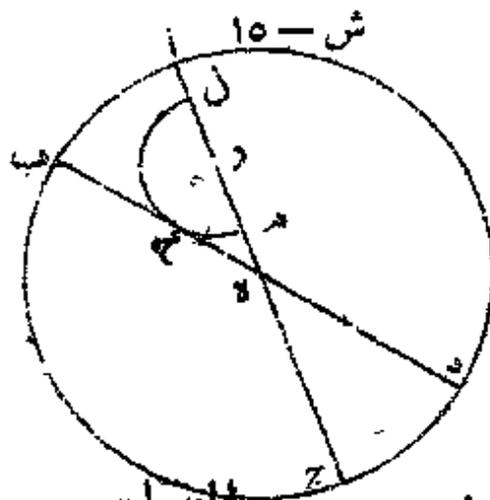
ش - ١٤



وابوجعفر يقول انا ان وصلنا - ه ح - وعملنا بنقطة تقاطع  
ه ح - ب ل - ما عملنا نحن خرج خط نصف النهار فأما في الاجزاء  
الشمالية فانا نخرج له ما نظنه خط نصف النهار اقرب من قطر  
السمت من خط نصف النهار الحق وفي الاجزاء الجنوبية بعكس  
ذلك وهو ما اردنا ان نبين .

وإذا كان عملنا لخط الاستواء فإنه ان كان جزء الشمس احدى تقطى  
 الاعتدال فان سمت يكون على خط الاعتدال اعنى لا يكون  
 للارتفاع سمت فخط نصف النهار عمود على قطر دائرة الارتفاع  
 واذا اردنا خط نصف النهار للاجزاء المائلة نأخذ - ه - ز - من قطر  
 السميت بقدر جيب تمام الارتفاع وندير على مركز - ز - الى جهة  
 خط الاعتدال بيمد جيب ميل المدار نصف دائرة - ل - م - ونخرج  
 اليها - ه - ح ب - - تماس دائرة - ل - م - على نقطة - ح - فيكون  
 ب د - خط الاعتدال والقطر القائم عليه خط نصف النهار ، وبرهان

ذلك بين مما تقدم •



### معرفة سمت القبلة

بالآلة من النوع السادس من المقالة الثانية

قال ابو جعفر في سمت القبلة اذا كان اقل طولاً و عرضاً فالقبلة  
 فيما بين مشرق الاعتدال ونقطة الشمال واذا كان اكثر طولاً و عرضاً  
 ففيما بين مغرب الاعتدال ونقطة الجنوب ، واذا كان اقل طولاً و اكثر  
 عرضاً فهي فيما بين مشرق الاعتدال ونقطة الجنوب ، واذا كان اكثر

طولا و اقل عرضا فهى فيما بين مغرب الاعتدال ونقطة الشمال ، و اذا اتفق الطولان واختلف العرضان فهى على خط نصف النهار ، و اذا اختلف الطولان و اتفق العرضان فهى على الخط الذى بين مشرق و مغرب الاعتدال .

فاما قوله اذا كان البلد اقل طولاً و عرضاً فالتقبة فيما بين مشرق الاعتدال و نقطة الشمال فهو قول صدق ، و اذا كان فصل ما بين الطولين اقل من شبيهه نصف الظاهر من مدار مكة بالبلد فهى فيما بين تقاطع الافق و مدار مكة فى جهة الشرق و بين نقطة الشمال ، و قواه و اذا كان اكثر طولاً و عرضاً فهى ما بين مغرب الاعتدال و نقطة الجنوب فقد يكون كذلك و قد يكون ايضا على مغرب الاعتدال نفسه و يكون ايضا فيما بين مغرب الاعتدال و بين نقطة الشمال و كذلك فوله اذا كان اقل طولاً و اكثر عرضاً فهى فيما بين مشرق الاعتدال و نقطة الجنوب فانه قد يكون كذلك و يكون على مشرق الاعتدال نفسه و قد يكون فيما بين مشرق الاعتدال و بين نقطة الشمال ، و قوله اذا كان البلد اكثر طولاً و اقل عرضاً فهى فيما بين مغرب الاعتدال و بين نقطة الشمال فانه قول صدق .

و اذا كان فضل ما بين الطولين اقل من شبيهه نصف الظاهر من مدار مكة بالبلد فهى فيما بين تقاطع الافق و مدار مكة فى جهة

جهة المغرب وبين نقطة الشمال •

واما قوله اذا اختلف العرضان واتفق الطولان فهى على  
خط نصف النهار وان كان البلد اكثر عرضا فالى جهة الجنوب  
وبالعكس ان كان اقل عرضا فانه لايزيد عليه، لكن قوله اذا  
اختلف الطولان واتفق العرضان فهى على الخط الذى بين مشرق  
ومغرب الاعتدال هو كذب •

ونحن نبين ذلك بالبراهين فصلا فصلا ونرسم دائرة - ا ب  
ج د - افق البلد - و - ا ه ج - نصف فلك نصف النهار و - ب ه د  
نصف معدل النهار و - ح ز ط - مدار مكة فتكون تقطنا - ب - د  
مشرقا ومغرب الاعتدال ونفرض نقطة - س - سمت الرأس بمكة  
وعلى - ب س - نرسم دائرة - ب س ل - العظيمة فاذا كان  
فصل ما بين الطولين - ز س - وقطب الافق نقطة - ل - فان القبلة  
على مشرق ومغرب الاعتدال الى اى جهة كانت مكة من البلد  
وايضا اذا كانت نقطة سمت الرأس بين تقطى - ز - ل - وفصل  
ما بين الطولين - ز س - فان الدائرة العظيمة التى تمر على سمت  
الرأس بين - ز - ل - تقاطع - ب س ل - على - س - فانها تقع  
من الافق بين - ب - ح - فيكون سمت القبلة بين مشرق او مغرب  
الاعتدال وبين نقطة الشمال •

وايضا فاذا كانت نقطة - ل - سمت الرأس وفضل ما بين

الطولين اكثر من - زس - فلأن الدائرة التي تمر على - ل - قطب  
الافق وعلى سمت الرأس بمكة تقع من مدار مكة ابعد من نقطة  
س - من - ز - تقع ايضا من الافق بين - ب - التي هي مشرق  
او مغرب الاعتدال وبين - ج - نقطة الشمال فاما اذا كان قطب  
الافق بين - ل ج - وفصل ما بين الطولين - زس - او كان قطب  
الافق - ل - وفصل ما بين الطولين اقل من - زس - فان سمت  
القبلة كما ذكره ابو جعفر واذا كان قطب الافق بين - ه - ز - اعنى ان  
يكون البلد اقل عرضا من مكة فان جميع الدوائر العظام التي تمر على  
قطب الافق وعلى جميع - ح ز ط - يقاطع الافق بين - ج ح  
او بين - ح ط - فاذن سمت القبلة يكون في البلاد التي عرضها اقل  
من عرض مكة وفصل ما بين طول مكة وطول سائر تلك المساكن  
اقل من - زح - نصف الظاهر من مدار مكة بين نقطة تقاطع  
الافق ومدار مكة وبين نقطة الشمال الى اى جهة كانت مكة من  
جهتي المشرق والمغرب \*

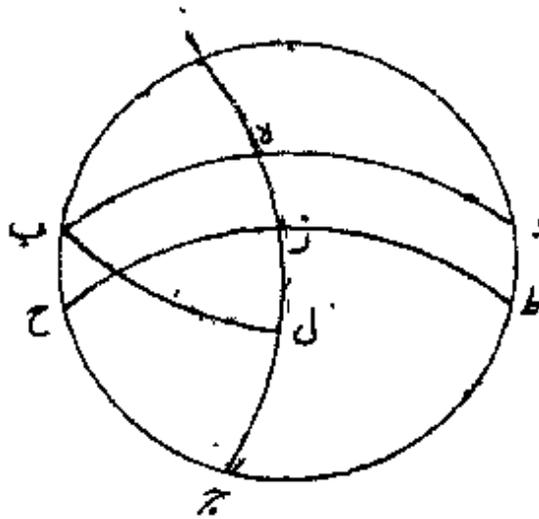
فاما اذا فرض الطول اكثر من - زح - فبين - ب ح  
او بين - ج ط - وان كان الفصل مساويا - لزح - فاما نقطة - ح  
تقسمها واما نقطة - ط - فقد تبين ان قول ابى جعفر في البلاد التي  
عرضها اقل من عرض مكة صحيح فاما في المساكن التي عرضها  
اكثر فقد يكون سمت القبلة في بعضها على مشرق او مغرب الاعتدال

وفي

وفي بعضها مجاورا له الى نقطة الشمال •

واما اذا اتفق الطولان فيبين ان فلك نصف النهار في المسكنين واحد فلذلك سمت القبلة في المساكن التي اطوالها مساوية اطول مكة على خط نصف النهار الى اى جهة كانت مكة من البلد •

فاما اذا اتفق العرضان فان القبلة لا تكون على مشرق او مغرب الاعتدال اصلا بل بين مشرق او مغرب الاعتدال وبين تقاطع الافق ومدار مكة اذا كان فصل ما بين الطولين اقل من نصف الظاهر من مدار مكة • ش - ١٦

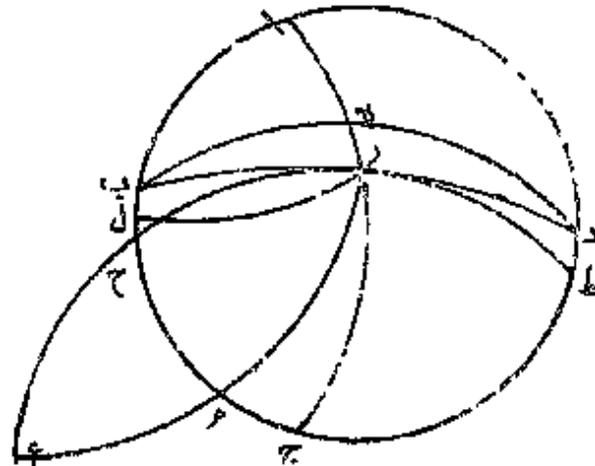


فتعيد - ا ب ج د - للافق و - ا ه ج - نصف فلك نصف النهار و - ب ه د - نصف معدل النهار و (١) الظاهر من مدار مكة فتكون نقطة - ز - سمت الرأس بالبلد لأن عرضه مساو لعرض مكة ونرسم ايضا - ب زد - فتكون الدائرة التي لا سمت لها ولأنها تمر (١) ياض بالامل •

على -- ب -- د -- قطبي -- ا ه ج -- فان -- ا ه ج -- تمر على قطبي  
 ب زد -- وكذلك تمر -- ا ه ج -- على قطبي -- ح ز ط -- فدائرة  
 ح ز ط -- تماس دائرة -- ب زد -- على -- ز -- فقد تبين ان الدائرة  
 التي لا سمت لها ليست تقاطع مدار مكة فيمكن ان تقاطعه على سمت  
 الرأس بمكة بل اذا كان فصل ما بين الطولين اقل من -- زح  
 كأنها -- زس -- فان الدائرة العظيمة التي تمر على -- زس -- تقع  
 من الافق بين -- ب -- ح -- كدائرة -- زس ل -- لأن دائرة -- ب  
 زد -- تماس دائرة -- ح ز ط -- فليس يخرج بينهما دائرة عظيمة •

فاما اذا ساوى فصل ما بين الطولين -- ز ه -- فان سمت القبلة  
 تكون نقطة -- ح -- نفسها وان اتفق ان يكون فصل ما بين الطولين  
 اكثر من -- زح -- كزح -- فان دائرة -- ز ع -- العظيمة تقاطع  
 الافق بين -- ج ح -- كما تقاطعه في المثال على نقطة -- م •

فقد تبين ان سمت القبلة في البلدان المساوية العروض لعرض  
 مكة ليس يكون على مشرق او مغرب الاعتدال، ولم يقع هذا الغلط  
 لابي جعفر وحده بل وقع قبله للسكندی وغيره ايضا •



ش -- ١٧

## الشكل الثاني

من المقالة الملحقه بزيج الصفايح

ليس للعالم مثل هذا بمستكر فانك لا تزال تجدد الواحد من  
 المتبرزين يخطئى الخطأ الفاحش في امرين ظاهر او تجدد للواحد من  
 الكلام الساقط الدون ما لا يتقدر بالفياس الى عمله ان يكون ذلك  
 من مثله كابي جعفر، قال في مقدمات المقالة التي الحقها بزيج الصفايح  
 لاختلاف حركة الاوج وساير ما يتبع ذلك قوسا - اب ج - اد ج  
 نصفا دائرتين عظيمتين على سطح كرة وكل واحدة من زاويتي - ا  
 ج - اعظم ميل الدائرة على الدوائر وقوس - ه ز - اصغر قوس  
 توتر زاوية - ب ا ط - من دائرة عظيمة •

اقول ان مثلث - ه ج ز - اعظم مثلث يحدث على السطح  
 الكرى من المثلثات التي اضلاعها قسي من دوائر عظام •

برهان ذلك زعم ان يتم دائرة - ا د ج - فتكون كل  
واحدة من زاويتي - ط ا ب - ط ح ب - اصغر زاوية حادة  
وتخرج قوس - ز ه - ليلقي قوس - ا ط - على - ك - فيكون  
في شكل - ك ح د ز - زاويتان فقط وهما زاويتا - ك - ز - فليس  
الشكل بثلاث لأن المثلث الذي يرسم على السطح الكروي هو الذي  
يحيط به قسي من دوائر عظام كل واحدة منها اقل نصف دائرة كما  
قد حده اهل هذه الصناعة لانا نخرج قوسا من دائرة عظيمة من  
نقطة ما من قوس - ا ب ج - الى نقطة - ا - وتكن قوس - ا ب  
فيحدث منها ومن قوس - ب ج - ومن قوس - ا د ج - وهي  
نصف دائرة مثلث فلانها تقاطع قوس - ا ه ب - على تقطبي - ا  
ب - تكون كل واحدة منهما نصف دائرة لان كل زاويتين  
عظمتين على كرة يتقاطعان فانهما يتقاطعان نصفين نصفين وذلك  
محال لان قوس - ا ه ب - كما فرضنا اقل من نصف دائرة فتأمل  
هذا الكلام والتكلف والمحال ميعا (١) فيه اما اولا فان زاوية - ط ا ب  
ان كانت اصغر زاوية حادة فانها ليست تنقسم، ونحن ان فرضنا  
ا ب - ربعا واخرجنا عمود - ن ط - على - ا ط - فانه بين ان  
ن ط - اصغر قوس تخرج من نقطة - ب - الى دائرة - ا ط - وهي  
بقدر زاوية - ط ا ب - فلا ينقسم - ن ط - وبين اصحاب الجزء  
يسلمون انهم لا يحسون بالجزء الذي لا يتجزأ .

(١) كذا رتله ما

ثم صار المهندس يدعى انه يوجد بل ما هو اشنع من ذلك  
 فان تاوذ وسيوس علمنا كيف نرسم على نقطتين مفروضتين دائرة  
 عظيمة على سطح الكرة فاذا فرضنا نقطة - ك - بين - ا - ط  
 امكننا ان نرسم على نقطتي - ب ك - دائرة عظيمة وتكون قوس  
 ن ك - اعظم من عمود - ن ط - فلو امكن ان يكون - ن ك -  
 اكبر من نقطة لقد كان يمكن ان نفرض على - ن ك - نقطة ثم  
 نرسم على - ا - و على النقطة المفروضة دائرة عظيمة فاقسمت  
 زاوية - ط ا ب - التي هي اصغر زاوية حادة، لكنه يقول انها  
 اصغر زاوية حادة فاذن لا ينقسم - ز ن ك - الذي هو اعظم من  
 ن ط - لا ينقسم فقد اوجدنا ابو حنيفة جزء اصغر من الجزء الذي  
 لا يتجزأ بل اعظاما كثيرة بعضها اعظم من بعض واعظما الجزء  
 الذي لا يتجزأ .

واما قوله في حد المثلث فانه لعمرى السطح الذي تحيط به

قسي من دوائر عظام .

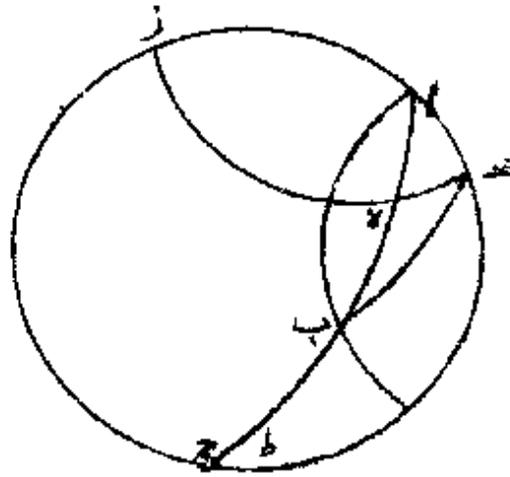
فاما زيادة ان تكون كل قوس اصغر من نصف دائرة فشيء

اغناه الله عنه اذ ليس يمكن ان يكون على سطح الكرة سطح  
 واحد تحيط به قسي اكثر من اثنين الا ان تكون كل واحدة  
 منها اصغر من نصف دائرة .

واما تبينه ذلك بما اخرج من - قوس - ا ب - الغير

الممكن اخراجه إلا اذا كانت من نصف دائرة -- اب ج -- نفسه  
 فاحسن من ذلك ان لو بين ان كل تقطين مفروضتين على سطح  
 الكرة غير متقابلتين على طرفي قطر واحد من اقطار الكرة فانه  
 لايجوز عليهما من الدوائر العظام إلا دائرة واحدة وذلك لأن  
 الدوائر العظام على سطح الكرة تتقاطع نصفين نصفين \*  
 وانت اذا تأملت اختلال هذا الكلام واستحالته صدقتني  
 فيما اقله، والزاوية التي لا تنقسم بدائرة عظيمة هي الزاوية التي تحيط  
 به احدي الدوائر العظام والدائرة المسماة لها من الدوائر الصغار \*

ش - ١٨



## الشكل الحادي عشر

من المقالة الملحقة بزيج الصفايح

قال ابو جعفر في هذه المقالة المذكورة من بعد ان قدم ان  
 المثلث على بسيط الكرة اذا كان معلوم الاضلاع فان زواياه

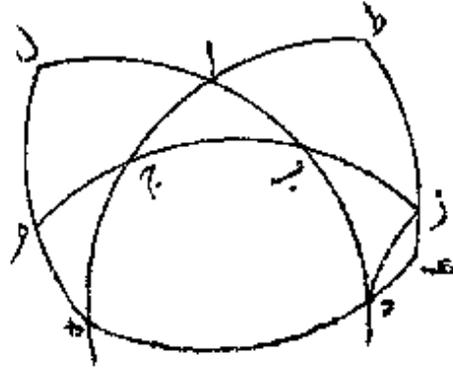
معلومة

معلومة، و اراد ان يبين ان المثلث اذا كان معلوم الزوايا فانه ايضا معلوم الاضلاع مثلث - ا ب ج - على سطح كرة وزواياه التي هي ا ب ج - معلومة .

اقول ان اضلاعه وهي مختلفة واصغر من ارباع دوائر عظام معلومة .

برهان ذلك ان تتم الاضلاع ارباعا بقسي -- ب -- د ح ه ب ز -- و رسم على قطبي -- ا -- ج -- قوسى -- د ه -- ط ز -- ونخرجهما حتى يلتقيا على -- ك -- ونخرج قوس -- ح ا -- الى -- ا ط -- فتكون قسى -- ط ك -- ك ه -- ط ج -- ارباع دوائر كما بينا فيما تقدم وفصل قوس -- د ز -- من دائرة عنائبة فلأن زاوية -- ا -- معلومة وقوسى اد -- اه -- ربما دائرتين تكون قوس -- ط ز -- معلومة وتبقى قوس زك -- معلومة فثلث -- زك د -- زاوية -- ك -- منه قاعة وضلعا -- ك د ك ز -- وهما اصغر من ربعي دائرتين معلومان فكما قد منا قوسى -- زد وزاويتا -- زد -- معلومة ولكن زاوية -- ك د ب -- قاعة فزاوية زدب -- الباقية معلومة وزاوية -- زب د -- التي تقابل زاوية -- ا ب ج المعلومة معلومة فثلث -- ب زد -- زاويتان منه وضلع واحد معلومة فقوسا -- د ب -- زب -- معلومتان وتبقى قوسا -- ن ا -- ب ج معلومتين .

ش-١٩



ثم نعرف قوس - ا ج - بان نتمم قوس - ب ا - بقوس  
 ال - ربع دائرة ونرسم على قطب - ب - ويعد - ب ل - قوس  
 من دائرة عظيمة تمر الى قوس - ده - فانها تلاقيها كما قد منا على  
 ه - ويكون ربع دائرة وزاوية - ب - معلومة فقوس - ل م  
 معلومة وتبقى قوس - م ه - معلومة فتعرف قوس - ا ج - من  
 قطاع - ن ل ه - \*

فاول ما في هذا من الغلط انه يقول زاوية - ك - معلومة  
 وليست هي بمعلومة بل معلوم انه ليس يمكن ان تكون قائمة وهو  
 يقول انها قائمة وكيف يكون - وك - قطب دائرة - ه ج ا ط  
 لأنها تمر على قطبي - ط ك - ه ك - و - ط ج - ربع وزاوية - ك  
 بمقدار - ط ه - الذي يزيد على الربع - ه ج - ولو ان زاوية - ي  
 كانت معلومة لقد كان يكون جميع قوس - ط ا ج ه - معلومة فبقي  
 الذي الى تمام الدائرة معلوما وهو - ا ج - \*

ثم

ثم قوله ان الدائرة التي ترسم على قطب -- ب -- ويعد ضلع  
المربع يلقى -- ا ج -- على -- ه -- قائمة فانه لا يتفق ذلك إلا اذا كانت  
زاوية -- ا -- قائمة •

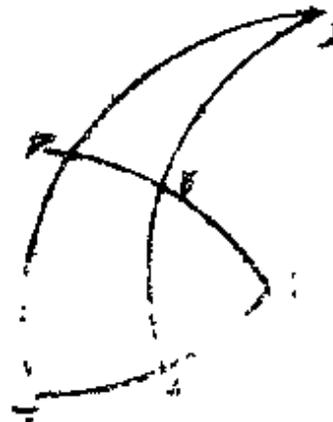
وبرهانه انا نصل -- ن ه -- من دائرة عظيمة فلئن كانت  
تقطعة -- ه -- على -- ل م -- ان -- ن ه -- ربع لأن -- ب -- قطب دائرة  
ل م -- ولأن -- ه ب ه ا -- كلاهما ربع دائرة ان كانت -- ه -- على  
دائرة -- ل م -- فان -- ه -- قطب دائرة -- ا ب -- فزاوية -- ا -- اذن  
قائمة ولم يفرض كذلك •

هذان من الخطأ من مثل ابي جعفر فاحش على انه يقول في  
المسئلة التي افرد لها هذه المقالة انها من المسائل التي جرت بينه وبين  
ابراهيم بن سنان مكاتبة وانه استدرك فيها بنظره وفي كتاب  
الكريات لما نالاوس ما كان فاتته بديا ثم افرد هذه المقالة فيها •  
ونحن نبين كيف تصير الاضلاع معلومة اذا كانت الزوايا  
معلومة بطريق صحيح ونقدم هذه المقدمة ، مثلث -- ا ب ج -- على  
بسيط -- ك -- واضلاعه اعظم من ارباع دوائر عظام وهي معلومة  
اقول ان زواياها معلومة •

برهانه انا نجعل تقطة -- ا -- قطبا وندير يمد ضلع المربع  
قوس -- د ه -- ونخرجها -- و -- ب ج -- حتى تلتقيا وتلتقيا على تقطة  
ز -- فلأن ضلعي -- ا ب -- ا ج -- معلومان -- واد -- ا ه -- كل واحد منهما

ربع - فب د - ه ج - معلومان ولأن زاوية - ز - مشتركة لمثلثي  
 ح ز ه - ب ز د - وزاويتا - د ه - قائمتان فان نسبة جيب - ج ه  
 الى جيب - ب د - كنسبة جيب - ح ز - الى جيب - ب ز  
 ب ج - الذي هو فضل - ب ز - على - ج ز - معلوم - فيج ز  
 معلوم ولذلك تكون زاوية - د - معلومة فان نسبة جيب - ح ز  
 المعلوم الى جيب - ه ج - المعلوم كنسبة جيب زاوية - ه  
 القائمة الى جيب زاوية - ز - وزاوية - ج - لأنها بمقدار تمام  
 ميل - تمام - ح ه - من الميل الذي اعظمه بقدر زاوية - ز - المعلومه  
 معلومه فتصير زاوية - ا ج ب - معلومه ، ثم تصير سائر الزوايا  
 معلومه لأن نسبة جيب الضلع الى جيب الزاوية التي توترها  
 كنسبة كل واحد من جبي الضلعين الباقيين الى جيب الزاوية  
 التي توترها ذلك الضلع .

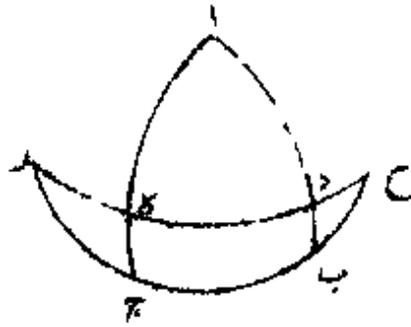
ش - ٢٠



وايضا

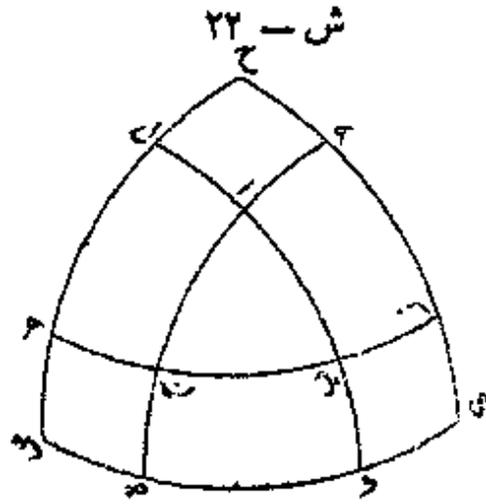
وايضا على جهة التفصيل فانا نمخرج - د هـ - ب ج ز - في  
 الجهتين حتى يلتقيا على - ز ح - فلأن زاوية - د - قائمة كما ان  
 زاوية - هـ - قائمة وزاويتا - ز - ح - متساويتان فان نسبة جيب  
 ب د - الى جيب - ب ح - كنسبة جيب - ج هـ - الى جيب  
 ح ز - واذا بدلنا فان نسبة جيب - ب د - الى جيب - ح هـ  
 كنسبة جيب - ب ح - الى جيب - ح ز - ونسبة جيب - ب د  
 الى جيب - هـ ج - معلومة فنسبة جيب - ب ح - الى جيب - ح ز  
 معلومة ومجموع - ب ح - ح ز - معلوم فكل واحد من - ب ح  
 ح ز - معلوم وباقي البرهان على ما تقدم .

ش - ٢١



ثم نعيد مثلث - ا ب ج - على ما فرضه ابو جعفر الخازن  
 ويقول ان اضلاعه معلومة ، برهانه انا تتمها ارباع دوائر وندير  
 على قطب كل واحدة من تقط - ا - ب - ج - يمد ضلع المربع  
 قسي - هـ د - ط ز - - ل م - ونخرجها حتى يلتقي هذه الدوائر الثلاث

كما التقت على تقط - ك - ح - س - فيحدث مثلث - كشح س  
 من دوائر عظام فلان زوايا - ا - ب - ج - معلومة فان قسى - ده  
 ط - ز - ل م - معلومة ولان دائرة - اج - تمر على اقطاب دائرتي  
 ده - ط - ز - فان هاتين الدائرتين ايضا تمران على قطبي دائرة - ا  
 ج - فنقطة - ج - قطب - اج - ولان دائرة - اب - تمر على  
 اقطاب - دائرتي - ده - ل م - فان هاتين الدائرتين ايضا تمران على  
 قطبي - اب - فنقطة - س - قطب - اب - ولان دائرتي - ط - ز  
 ل م - فان هاتين الدائرتين ايضا تمران على قطبي - ب ج - فنقطة - ح  
 قطب - ب ج - ولذلك - كه - دس - كط - زح - م ح  
 ل س - ارباع دوائر عظام وقسى - ده - ط - ز - ل م - كانت  
 معلومة فاضلاع - كح - حس - س ك - معلومة لان كل  
 واحد منها يزيد على الربع تمام قوس معلومة الى الربع فزوايا - ك  
 ح - س - لما قدمنا معلومة وقسى - طه - زم - لذلك تصير  
 معلومة و - طه - يزيد على الربع تمام - اج - الى الربع و - زم  
 يزيد على الربع تمام - ب ج - الى الربع و - لد - يزيد على الربع  
 تمام - اب - الى الربع فتبقى - اب - اج - ب ج - معلومة  
 وذلك ما اردنا ان نبين •



واذ قد أتينا على تبين الغلط فيما أتى به ابو جعفر في هذا المعنى  
 وبيننا كيف تصير اضلاع - اب - اج - ب ج - معلومة فانا  
 نضرب عن سائر الاوضاع لاضلاع المثلث صفحا فان الفرض كان  
 في اصلاح الغلط .

وقد يتمكن ايضا من تأمل هذه الطرق من استخراج البراهين  
 لسائر الاوضاع فانها متشابهة .

ولعله ان يكون قد وقع لابي جعفر من السهوا اكثر مما ذكرنا  
 إلا اننا لم نستوف تصفح كتابه ولا قصدنا ايضا اثاره خطائه ولكنها  
 امور صجبتنا (١) عليها من كتابه من غير ان يكون مناقصد لذلك .  
 واذ جرى (٢) واجبت ان اصلحه لك اتيت في ذلك سارك  
 ورأيته الواجب مهما نظر في باب من ابواب العلم وتحقق فيه مثل

(١) كذا (٢) ها خرم في الاصل .

## تصحيح زيغ الصفايح

ما ذكرته لك ان لاتعرض عن تبيينه واصلاح فاسده .  
 فاما ان يتبع زلات العلماء عمدا فذاك مما لا استحسنه  
 ومتى ما جاريت احدا من اهل العلم نوعا من انواعه او نظرت معه  
 في كتاب لم تقدم او متأخرو تبين لي فيه . وضع خلل او فساد قالذي  
 لا استجزه ان اطوى ما تبين لي عن اهله .  
 والله اسئل ان يوفقنا للسداد قولاً وفعلاً بطوله وفضله انه  
 ولى ذلك وحسبنا الله ونعم المعين .

تمت الرسالة بحمد الله ومنه

وصلواته على نبيه محمد وآله